

Приложение 02 к Порядку проведения операций физическими лицами
 Annex 02 to Individual Services Procedure

 Приложение 1
 к Договору об открытии и ведении счета

 Annex 1 to
 Agreement on Opening and Operation of Account

СПИСОК ДОКУМЕНТОВ, НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОТКРЫТИЯ СЧЕТОВ В РУБЛЯХ И ИНОСТРАННОЙ ВАЛЮТЕ ФИЗИЧЕСКОМУ ЛИЦУ – НЕРЕЗИДЕНТУ РФ
CHECKLIST FOR DOCUMENTS REQUIRED FOR OPENING ACCOUNTS IN ROUBLES AND IN FOREIGN CURRENCY FOR PRIVATE CUSTOMER – NON-RESIDENT OF RF

Для открытия Счета в рублях и/или в иностранной валюте физическое лицо, являющееся нерезидентом РФ (далее — «Клиент»), предоставляет в ИНГ БАНК (ЕВРАЗИЯ) АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО (далее — «Банк») следующие документы:¹

1. Заявление на открытие счета (по форме Банка).
2. Анкета Клиента (для физических лиц), включая Анкету Представителя Клиента, Выгодоприобретателя, Бенефициарного владельца² (по форме Банка).
3. Карточка с образцом подписи Клиента, оформленная в установленном Банком России порядке.³
4. Копия национального заграничного паспорта Клиента или иного признаваемого в Российской Федерации документа, удостоверяющего личность Клиента⁴, содержащего въездную визу, если применимым законодательством не предусмотрен безвизовый въезд Клиента на территорию Российской Федерации, содержащая:
 - фамилию, имя и отчество Клиента;
 - реквизиты документа, удостоверяющего личность (№, серия, кем, где, когда выдан, срок действия и т.п.)
 - дату и место рождения Клиента;
 - гражданство Клиента;
 - место жительства (регистрацию) Клиента;
 - данные о въездной визе (в том числе срок, на который выдана виза);
 - фотографию Клиента.
5. Нотариально удостоверенная копия Миграционной карты и/или документа, подтверждающего право Клиента на пребывание (проживание) в Российской Федерации.
6. Оригиналы или нотариально удостоверенные копии документов³, подтверждающих полномочия лиц, указанных в карточке, на распоряжение денежными средствами, находящимися на банковском счете (если такие полномочия передаются третьим лицам).
7. Документы, требуемые в рамках Федерального закона от 28.06.2014 № 173-ФЗ «Об особенностях осуществления финансовых операций с иностранными гражданами и юридическими лицами, о внесении изменений в Кодекс Российской Федерации об административных правонарушениях и признании утратившими силу отдельных положений законодательных актов Российской Федерации».⁵
8. Документы, необходимые для исполнения Единого стандарта по обмену налоговой информацией, выпущенного ОЭСР.

¹: Клиент обязан своевременно обновлять предоставленную информацию.

²: Анкета Представителя Клиента, Выгодоприобретателя, Бенефициарного владельца запрашивается Банком в случаях, предусмотренных законодательством РФ.

³: Карточка может быть оформлена нотариально, либо без нотариального свидетельствования подлинности подписей в присутствии уполномоченного сотрудника Банка при условии, что (i) Банку представлены все

For the purposes of opening an Account in Rubles and/or in Foreign Currency the private Customer — non-resident of RF (the “Customer”) provides ING BANK (EURASIA) JOINT STOCK COMPANY (the “Bank”) with the following documents:¹

1. An Application for Opening an Account (in the Bank’s form).
2. Client’s Questionnaire (for individuals), including Client’s representative, beneficial owner, ultimate beneficial owner questionnaire² (in the Bank’s form).
3. Signature card verified in accordance with the Central Bank of RF requirements³.
4. A copy of the Customer’s national foreign passport or other document recognized in Russian Federation⁴ as identification document that has an entrance visa in it unless applicable laws stipulate a visa free entrance into the territory of Russian Federation evidencing:
 - full name of the Customer;
 - identification document details (series, number, date and place of issue, authority, expiry date, etc.);
 - date and place of birth of the Customer;
 - citizenship of the Customer;
 - place of residence/registration of the Customer;
 - entrance visa details (including the term of validity of visa);
 - photo of the Customer.
5. A notarized copy of the Customer’s Migration card and/or of the document certifying the Customer’s right to stay (live) in the Russian Federation.
6. Originals or a notarized copies of documents³ certifying the powers of persons identified in the signature card to operate account (if such powers are delegated to the third parties).
7. Documents required under Federal law dated 28.06.2014 No 173-FZ “On the details of realisation of financial transactions with foreign citizens and legal persons, on amending the Code of administrative offences of the Russian Federation and deeming as no longer effective certain provisions of legislative acts of the Russian Federation”⁵.
8. Documents required under Common Reporting Standard issued by OECD.

¹: The Customer shall timely update the information submitted to the Bank.

²: The Bank requires the Client’s representative, beneficial owner, ultimate beneficial owner questionnaire if it is required according to Russian legislation.

³: The signature card can be formalized by the notary or by an authorized Bank’s officer without notarial verification of signatures, provided that (i) all documents certifying authorities of the signatories in the card have

документы, подтверждающие полномочия лиц, указанных в карточке, (ii) лица, указанные в карточке, собственноручно проставили свои подписи в карточке в присутствии уполномоченного сотрудника Банка.

⁴: Такие документы должны быть нотариально удостоверены (если в Банк предоставляется их копия) и легализованы или иметь проставленный апостиль (для Клиентов, зарегистрированных в странах, являющихся участниками Гаагской Конвенции от 5 октября 1961 г.) и должны иметь нотариально заверенный перевод на русский язык.

⁵: Предоставление не требуется, если Клиент является гражданином государства-члена Таможенного союза.

been submitted to the Bank, (ii) the signatories put their signatures in the card with their own hand in presence of an authorized Bank's officer.

⁴: The documents so marked are to be notarised (if the copies thereof are submitted to the Bank) and legalised or apostilled (for the Customers incorporated in the countries that are the members of the Hague Convention of October 5, 1961), and are to have a notarised translation into Russian.

⁵: The documents are not required if the Customer is the citizen of the member of the Customs Union.